

## 9ab Griechisch 7

### Καλημέρα σας

Aufgaben für Mittwoch, 1.4.2020:

- 1) Weiter auf Neugriechisch: Τι κάνετε;

Folgendermaßen könntet Ihr antworten (bitte übersetzt):

α) Καλά, ευχαριστώ.

β) Κακά, λυπάμαι.

γ) Δεν ξέρω, αλλά τα μαθήματα μου λείπουν λίγο/λιγάκι

Hilfen: β) λυπάμαι es tut mir leid; γ) δεν nicht; ξέρω ich weiß; μαθήματα  
Unterrichtsstunden; μου hier: mir; λείπουν sie fehlen; λίγο/λιγάκι ein bisschen/  
ein kleines bisschen

- 2) **Wir bleiben beim Epigramm** des Lukillios (s. Arbeitsaufträge Griechisch 6)

Übersetzt heute die ersten beiden Verse, die Körperteile, die der arme Androleōs bei  
Boxkämpfen schon verlor, und das Ergebnis des Boxkampfes in Delphi (Πυθοῖ):  
ἄπνοος ἐκφέρομαι!

Weitere Hilfen:

Vers 1-2: Subjekt ist Androleos in der 1. Person Sg., er spricht also von sich selbst.  
Sortiere nun folgendermaßen: <’Εγώ,> Ἄνδρόλεως, πᾶσαν ἄμιλλαν πυγμῆς,  
ὅσαν <οἱ> Ἕλληνας ἀγωνοθετοῦσιν, ἀγωνισάμαν.  
ὅσος, -η, -ον eigentlich: wie groß, hier aber wie ein gewöhnliches Relativpronomen  
zu übersetzen: der, die, das (beachte: ὅσαν hieße attisch ὅσην, zu übersetzen wie  
ἦν); ἡ ἄμιλλα der (Wett-) Kampf; ἡ πυγμή die Faust; das doppelte πᾶσαν dient  
der Verstärkung

Vers 3 εἶς, μία, ἓν – eins; τὸ ὠτίον – das Ohr; Vers 4 τὸ βλέφαρον das Auge  
(eigentlich: Augenlid); ἄπνοος, -ον – atemlos, nicht mehr atmend, tot

- 3) **Wiederholung** Vokabeln 19 A Nr. 1-11

- 4) **freiwillig**: Wenn Ihr mir kurz schreiben wollt, wie es Euch gerade geht – es braucht  
nicht unbedingt, aber darf gerne mit Griechisch zu tun zu haben –, freue ich mich über  
Eure E-Mails an: [thq@thq.hn.bw.schule.de](mailto:thq@thq.hn.bw.schule.de); die E-Mails, die ich bis Do., 2.4.2020,  
erhalte, beantworte ich, die, die ich später erhalte, ebenfalls, aber mit Verspätung.

Γειά, στο καλό